



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

| | |
|--|---|
| Identificador de producto | Red Grease #2 |
| Otros medios de identificación | |
| Código de producto | SL3400 |
| Uso recomendado | Grasa lubricante |
| Restricciones recomendadas | Ninguno conocido/Ninguna conocida. |
| Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor | |
| Fabricados o vendidos por: | |
| Nombre de la empresa | Enjuague para motores e inhibidor de la corrosión (versión lista para el uso) |
| Dirección | 885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 US |
| Teléfono | |
| Información General | 215-674-4300 |
| Asistencia técnica | 800-521-3168 |
| Servicio al Cliente | 800-272-4620 |
| Emergencias las 24 horas | 800-424-9300 (US) |
| (CHEMTREC) | 703-527-3887 (Internacional) |
| Página web | www.crcindustries.com |

2. Identificación de peligros

| | | |
|--|---|--------------|
| Peligros físicos | No clasificado. | |
| Peligros para la salud | Lesiones oculares graves/irritación ocular | Categoría 2A |
| Peligros para el medio ambiente | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo | Categoría 3 |
| | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo | Categoría 3 |
| Peligros definidos por OSHA | No clasificado. | |
| Elementos de etiqueta |  | |
| Palabra de advertencia | Advertencia | |
| Indicación de peligro | Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. | |
| Consejos de prudencia | | |
| Prevención | Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente. | |
| Respuesta | En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. | |
| Almacenamiento | Consérvese alejado de materiales incompatibles. | |
| Eliminación | Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes. | |
| Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) | Ninguno conocido/Ninguna conocida. | |

Información suplementaria

El 97.03% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. La mezcla contiene un 97.03 % de componentes de toxicidad a largo plazo para el medio ambiente acuático desconocida.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

| Nombre químico | Nombre común y sinónimos | Número CAS | % |
|---|--------------------------|------------|---------|
| Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic | | 64742-65-0 | 50 - 60 |
| destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados | | 64742-52-5 | 30 - 40 |
| fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alkil ésteres del, sales de zinc del | | 68649-42-3 | 3 - 5 |

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

| | |
|---|--|
| Inhalación | Si tiene dificultades para respirar, salga al exterior y descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten. |
| Contacto con la cutánea | Enjuagar la piel con agua/ducharse. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste. |
| Contacto con los ocular | Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste. |
| Ingestión | Enjuagarse la boca. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento. |
| Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados | Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. |
| Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial | Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse. |
| Información General | Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. |

5. Medidas de lucha contra incendios

| | |
|---|--|
| Medios de extinción apropiados | Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. |
| Medios no adecuados de extinción | Ninguno conocido/Ninguna conocida. |
| Peligros específicos del producto químico | En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. |
| Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos | Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés). |
| Riesgos generales de incendio | Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado. |

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

| | |
|--|--|
| Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia | Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8. |
| Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos | Derrames pequeños: Recoja mecánicamente y coloque en un recipiente apropiado para la eliminación. Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13. |

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento**Precauciones para un manejo seguro**

No comer ni beber durante su utilización. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Asegúrese una ventilación eficaz. Evite la inhalación de vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal**Límite(s) de exposición ocupacional****OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

| Componentes | Tipo | Valor | Forma |
|--|---------------------------------------|-----------------------|----------|
| destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 5 mg/m3 | Neblina. |
| | | 2000 mg/m3 500 ppm | |
| Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 5 mg/m3 | Neblina. |
| | | 2000 mg/m3 500 ppm | |

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

| Componentes | Tipo | Valor | Forma |
|--|------|---------|---------------------|
| destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5) | TWA | 5 mg/m3 | Fracción inhalable. |
| Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0) | TWA | 5 mg/m3 | Fracción inhalable. |

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

| Componentes | Tipo | Valor | Forma |
|--|-------------|------------|----------|
| destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5) | STEL | 10 mg/m3 | Neblina. |
| | TWA | 5 mg/m3 | Neblina. |
| | Valor techo | 1800 mg/m3 | |
| Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0) | STEL | 10 mg/m3 | Neblina. |
| | TWA | 5 mg/m3 | Neblina. |
| | Valor techo | 1800 mg/m3 | |

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles de ingeniería adecuados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

| | |
|--|---|
| Protección cutánea | |
| Protección para las manos | Use guantes de protección tales como: Látex. Caucho |
| Otros | Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable. |
| Protección respiratoria | Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados. |
| Peligros térmicos | Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario. |
| Consideraciones generales sobre higiene | Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. |

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

| | |
|---|---|
| Estado físico | Sólido. |
| Forma | Grasa. |
| Color | Rojo. |
| Olor | Mild petroleum. |
| Umbral olfativo | No se dispone. |
| pH | No se dispone. |
| Punto de fusión/punto de congelación | No se dispone. |
| Punto inicial e intervalo de ebullición | 360 °C (680 °F) estimado |
| Punto de inflamación | 210 °C (410 °F) Taza abierta de Cleveland |
| Tasa de evaporación | Lento. |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | No se dispone. |
| Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad | |
| Límite inferior de inflamabilidad (%) | No se dispone. |
| Límite superior de inflamabilidad (%) | No se dispone. |
| Presión de vapor | No se dispone. |
| Densidad de vapor | > 5 (aire = 1) |
| Densidad relativa | 0.9 |
| Solubilidad (agua) | Insoluble. |
| Coefficiente de reparto: n-octanol/agua | No se dispone. |
| Temperatura de auto-inflamación | 260 °C (500 °F) estimado |
| Temperatura de descomposición | No se dispone. |
| Viscosidad (cinética) | No se dispone. |
| Porcentaje de volátiles | No se dispone. |

10. Estabilidad y reactividad

| | |
|---|--|
| Reactividad | El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte. |
| Estabilidad química | El material es estable bajo condiciones normales. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | Ninguno bajo el uso normal. |

| | |
|---|--------------------------------------|
| Condiciones que deben evitarse | Contacto con materias incompatibles. |
| Materiales incompatibles | Agentes oxidantes fuertes. |
| Productos de descomposición peligrosos | óxidos de carbono. Óxidos metálicos. |

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

| | |
|--------------------------------|--|
| Inhalación | La inhalación prolongada puede resultar nociva. |
| Contacto con la cutánea | El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea. |
| Contacto con los ocular | Provoca irritación ocular grave. |
| Ingestión | Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión. |

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas
Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se dispone.

| Producto | Especies | Resultados de la prueba |
|---------------------|----------|-------------------------|
| Red Grease #2 | | |
| <u>Agudo</u> | | |
| Dérmico | | |
| LD50 | conejo | 3258 mg/kg estimado |
| Oral | | |
| LD50 | Rata | 5316 mg/kg estimado |

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

| | |
|---|--|
| Corrosión/irritación cutáneas | El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea. |
| Lesiones oculares graves/irritación ocular | Provoca irritación ocular grave. |
| Sensibilización respiratoria | No es un sensibilizante respiratorio. |
| Sensibilización cutánea | No se espera que este producto cause sensibilización cutánea. |
| Mutagenicidad en células germinales | No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico. |
| Carcinogenicidad | Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH. |

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No se dispone.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No se dispone.

| | |
|---|---|
| Toxicidad para la reproducción | No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo. |
| Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única | No clasificado. |
| Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas | No clasificado. |
| Peligro por aspiración | No representa un peligro de aspiración. |
| Efectos crónicos | La inhalación prolongada puede resultar nociva. |

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| Producto | Especies | | Resultados de la prueba |
|--|-----------------|--|---------------------------------|
| Red Grease #2 | | | |
| Acuático/ a | | | |
| Crustáceos | EC50 | Dafnia | 33.2237 mg/l, 48 horas estimado |
| Pez | LC50 | Pez | 182.49 mg/l, 96 horas estimado |
| Componentes | Especies | | Resultados de la prueba |
| destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5) | | | |
| Acuático/ a | | | |
| Crustáceos | EC50 | Water flea (Daphnia magna) | 1000 mg/l, 48 horas |
| Pez | LC50 | Trucha arco iris,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) | 5000 mg/l, 96 horas |
| fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3) | | | |
| Acuático/ a | | | |
| Crustáceos | EC50 | Water flea (Daphnia magna) | 1 - 5 mg/l, 48 horas |
| Pez | LC50 | Fathead minnow (Pimephales promelas) | 1 - 5 mg/l, 96 horas |

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso No regulado.

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está clasificado como producto peligroso.

IATA

No está clasificado como producto peligroso.

IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Uno o varios componentes no están listados por TSCA. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , listado.
sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Sección 311/312 Peligro inmediato - Si
Categorías de Peligro Peligro retrasado - no
Riesgo de Ignición - no
Peligro de presión - no
Riesgo de Reactividad - no

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa no

Regulaciones de un estado de EUA**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)

Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)

No listado.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Tris(2-ethylhexyl) orthoborate (CAS 2467-13-2)
fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alkil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Ninguno.

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

No listado.

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alkil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**EPA**

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) indeterminado

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) No regulado

Estado

Productos de consumo No regulado

VOC content (CA) 0 %

VOC content (OTC) 0 %

Inventarios Internacionales

| País(es) o región | Nombre del inventario | Listado (si/no)* |
|------------------------------|---|-------------------------|
| Australia | Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS) | Si |
| Canadá | Lista de Sustancias Nacionales (DSL) | Si |
| Canadá | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL) | no |
| China | Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China) | no |
| Europa | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS) | Si |
| Europa | Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS) | no |
| Japón | Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS) | no |
| Corea | Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL) | Si |
| Nueva Zelanda | Inventario de Nueva Zelanda | Si |
| Filipinas | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS) | Si |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) | Si |

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

| | |
|--|---|
| La fecha de emisión | 06-agosto-2015 |
| Preparado por | Lubricante para cadenas |
| Versión # | 01 |
| Información adicional categoría HMIS® | No se dispone. Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B |
| Clasificación según NFPA | Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0 |

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.